



# Fernando Costa

Brazilian Translator / Reviewer

- +55 21 999410138
- fcosta@netpapers.com.br
- Rio de Janeiro, Brazil
- Flexible schedule
- Skype: live:.cid.4af4ffa39e41be3
- proz.com/profile/134694

## PERSONAL DETAILS

*Dedicated freelance translator (English<>Brazilian Portuguese) with more than 20 years experience. Highly professional, reliable and proficient in Trados, Smartcat and MemoQ.*

Large experience in many fields of translation due to more than 20 years working in translation agencies

Language pair: English<>Portuguese (Brazil); Spanish>Portuguese(Brazil)

Rates: US\$ 0.03 per source word, US\$ 15 per hour

Translation, Edition, Proofreading, Post-Editing

Daily output: 3,500 words

## EDUCATION & COURSES

Degree in Management Processes  
*Unisul*

2014-2017

Digital Marketing  
*Infnet*

2008

Post-Editing / Reviewing Course  
*TAUS*

2018

## OTHER DETAILS

Traveled to South Africa, India, China, United Kingdom, France, Spain, Italy, Germany, Hungary, Czech Republic, USA, Argentina, Uruguay, Dominican Republic.

Proficient in Microsoft Office suite (Excel, Word, Power Point)

SEO Knowledge

## WORK EXPERIENCE

Director

*Lítero (translation agency) – 2006 -2020*

Responsible for selecting and training the team of translators, teaching cat tools, terminology and glossaries.  
Contact with customers, offering complete language solutions.  
Administrative tools for company management.

Project Manager

*Lersch (translation agency) – 1999-2006*

Responsible for overall schedule, selection and management of the translation team, ensuring the quality of translation work.  
Manage the translation process, tools and documentation throughout the course of a translation project.  
Customize the process workflow based on specific needs.  
Prepare and monitor quality assurance checklists to make sure any potential challenges will be remembered and addressed.  
Maintain multilingual glossaries and Translation Memory specific to projects as applicable to give optimal cost and time savings.